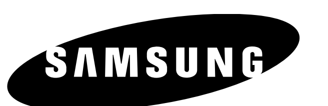
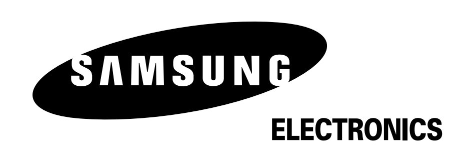
DVD-P188-COVER 2003.10.20 10:16 AM 页面2



DVD 数字视盘机

DVD-P188
DVD-P388







Printed in China
AK68-00153M
2003.08.28/Version 2.0

注意事项

1. 设置

请确认您房间中的交流电源与数字视盘机后面板上粘贴的标签所标识的电源一致。将视盘机水平置于合适的位置（家具）上，并留出足够的通风空间（7-10cm）。请确保通风孔没有被任何物体所覆盖。视盘机上不要放置杂物或沉重的物体。请不要把视盘机置于音响或任何发热的设备上。在移动视盘机以前，要保证光碟托盘内没有光盘。该视盘机可以连续使用。按电源键使视盘机进入待机模式，这并没有使视盘机与电源完全切断。要想使视盘机与电源完全切断，特别是长期不使用视盘机时，请拔去电源插头。

2. 安全

请不要打开机盖或者拆卸其中任意的部件，因为这对于您以及某些易损坏的部件而言都有危险，您可能会遭受电击和激光束。请不要把眼睛靠近光盘托盘开口处或者从视盘机其它开口处观看视盘机的内部结构。

3. 注意

请确保您的视盘机不应遭受水滴或水溅，而且在该机上不应放置诸如花瓶一类的装满液体的物品，并请远离过热（如壁炉）或产生强烈电磁场的设备（如扬声器等）。如果视盘机发生故障，请拔掉电源插头。该视盘机不应用于工业，仅可作为个人家庭娱乐使用。如果视盘机或光盘存储在低温环境下，例如冬天运输时，在使用前，请等视盘机及光盘达到室温时（约2个小时左右）再使用。

4. 光盘

请小心拿放光盘，用手握住光盘的边缘或者扣住中间的小孔 。放置光盘时，请将光盘标签面朝上放置（如果该光盘为单面光盘）。清洁光盘时，请用软布从光盘的中心位置向边缘擦拭。播放后，请将光盘放入光盘盒并垂直放置。播放前需将光盘轻轻地放在光碟托盘的引导区内。即使光盘表面很脏，
也不要使用唱片清洁喷雾剂、汽油、静电液体或任何其它化学溶剂清洗。使用软湿布（只能用水浸湿）轻轻擦拭。注意不要转着圈擦，因为这样可能产生一些划痕，以致在播放中出现噪声。

5. 环境信息

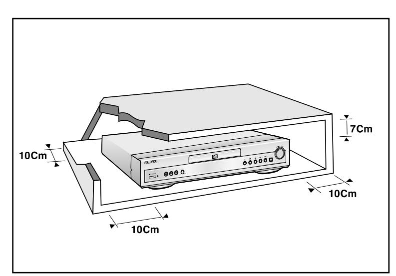
本机所用的电池含有对环境有害的化学成分。
不要把废旧电池按普通家庭生活垃圾处理，建议由专业人员进行更换。

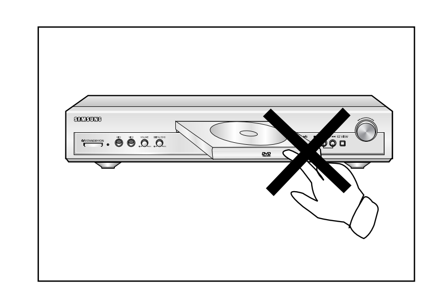
6. 机器的保养

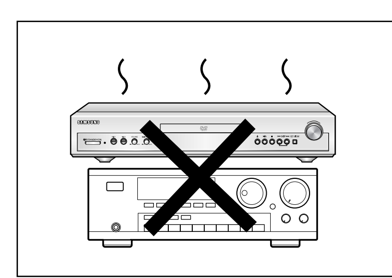
为安全起见，一定要把电源线从电源插座上拔下来。
• 不要用苯，稀释剂或其它溶剂擦拭。
• 请用软布擦拭。

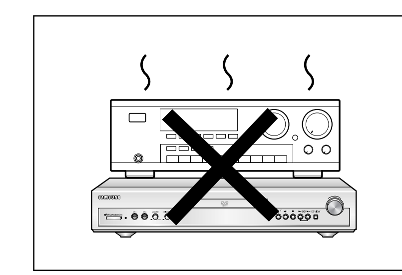
注意事项

1







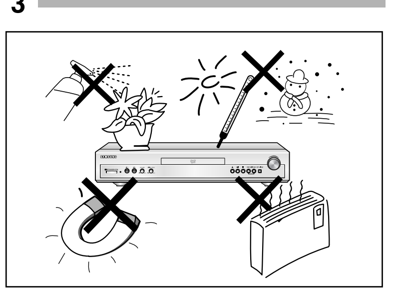


2

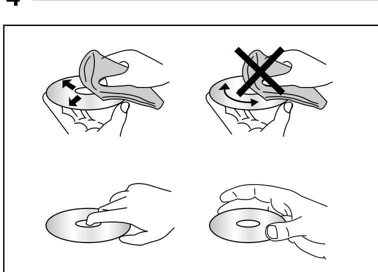
CAUTION	LASER RADIATION WHEN OPEN DO NOT STARE INFO BEAM
ATTENTION	RAYONEMENT LASER EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU.
VORISICHT	LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN.
ADVARSEL	LASERSTRÅLING VED ÅBNING. SE IKKE IND I STRÅLEN.,
VARNING	LASERSTRÅLING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD. STIRRA EJ IN STRÅLEN.
VARO!	AVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÅTEILYLLE. ÅLÅ TUIJOTA SÅTEESEEN.
WAARSCHYWING	LASERSTRALING INDIEN GEOPEND, KIJK NIET IN DE STRAAL.

CLASS 1
LASER PRODUCT

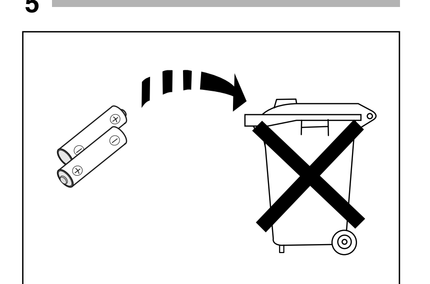
3



4

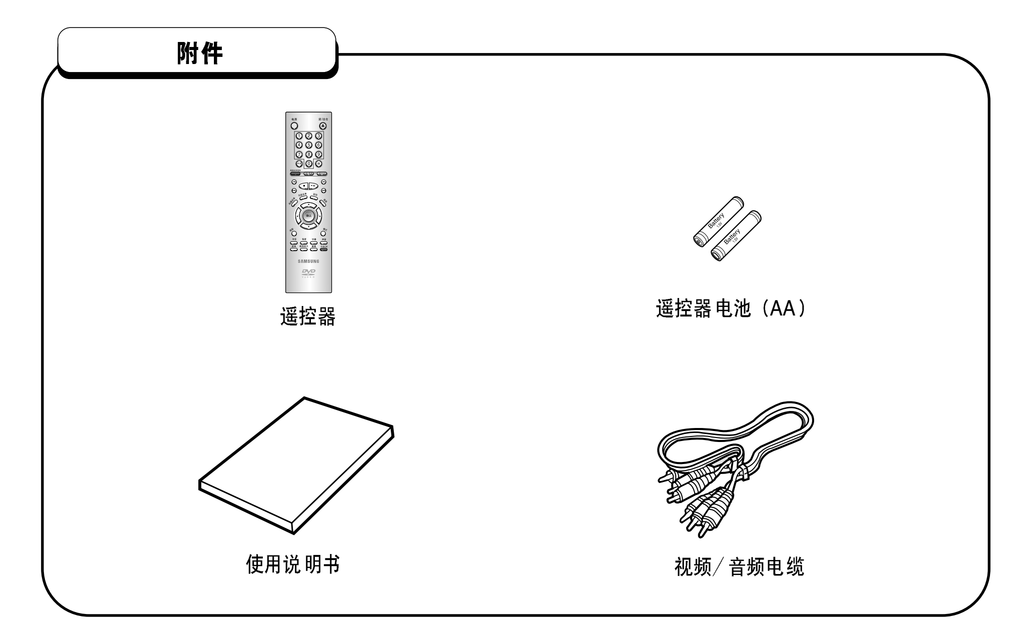


5



在使用前

附件



将电池装入遥控器中

1 打开遥控器的电池盖。

2 装入两节AA电池。确定正负极性对应正确。

3 合上电池盖。

如果遥控器不正常工作:

- 检查电池的极性(干电池)。
- 检查电池电量是否用完。
- 检查遥控传感器是否被阻塞。
- 检查附近是否有荧光灯在使用。

目录

一般特征

出色的音响效果
杜比数码技术（一种由杜比实验室开发的技术）向我们提供了优质声音效果。

屏幕
能显示采用MPEG-2 压缩技术的视频。
可用于观赏一般和宽屏（16:9）的影片。

慢速播放
您可以慢速观看一些重要场面。

编程播放
您可以使用编程播放功能，从而使节目按照您期望的顺序播放(CD，WMA，MP3)。

父母锁定
父母锁定功能可以让用户设置必要的播放等级，以防止孩子们观看对身心健康有害的影片，像充满暴力、色情的影片。

多样的屏幕菜单功能
您可以在欣赏影片时选择使用不同的语言（音频和字幕）和镜头视角。

EZ VIEW（画面比率选择）
EZ VIEW 功能能够在普通电视机上将信箱模式的图像转化成全屏模式显示。

数码图片浏览器(JPEG)
此功能使您能够在电视机上观看数码图片。

重复播放功能
简单地按下重播键您就可以重复播放一首歌或一部影片。

播放MP3/WMA
本机还可以播放MP3和WMA格式的文件。

瞬时重播
本功能可用来观看影片当前位置前10秒的节目内容。

瞬时跳跃
这项功能可在影片的当前位置向后跳跃10秒后播放。

逐行扫描
扫描线数两倍于传统的逐行扫描，尽显高清晰画质的魅力。

注意

* 本机以下类型的光盘不能播放：
  - DVD-ROM
  - DVD-RAM
  - CD-ROM
  - CDV
  - CDI
  - CDG只能播放声音，不能播放图像。

* 以下光盘能否播放取决于光盘的刻录方式：
  - DVD-R, +R
  - CD-RW
  - DVD+RW, -RW

拷贝保护

• 许多DVD光盘含有拷贝保护措施。因此，您只能将您的DVD视盘机同电视连接，而不能同录像机连接。如果同录像机连接，播放这些受拷贝保护的光盘时，您只能看到扭曲的画面。

• 本产品所使用的版权保护技术受美国专利以及其它属于Macrovision公司和其他产权所有人的知识产权保护。使用该版权保护技术，必须取得Macrovision公司的同意。如果不经Macrovision公司的同意，则只能用于家庭观看或有限范围内的观赏。禁止擅自对该视盘机进行反向加工和拆解。

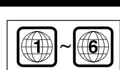
光盘种类和特征

设置

本机可以播放的光盘类型及相应的标记：

光盘类型	记录格式	光盘尺寸	最长播放时间	特征
DVD光盘 (DVD VIDEO)	音频 + 视频	12 Cm	单面 240 分钟 双面 480分钟	• 由于采用杜比数码和MPEG-2系统，DVD拥有出色的声音和视频效果。 • 通过屏幕菜单，可以选择多样化的视频和音频功能。
		8 Cm	单面 80 分钟 双面 160 分钟	
VCD光盘 (COMPACT DISC DIGITAL VIDEO)	音频 + 视频	12 Cm	74 分钟	• 具有CD音效、VHS画质、采用MPEG－1压缩技术
		8 Cm	20 分钟	
CD唱片 (COMPACT DISC DIGITAL AUDIO)	音频	12 Cm	74 分钟	• CD录制的是数字信号，具有更好的音质，长时间播放音质也不会扭曲、劣化。
		8 Cm	20 分钟	

光盘标识



•区域码

PAL

• 中国、英国、法国、德国等地的PAL广播系统



• 杜比数码光盘



• 立体声光盘

DIGITAL SOUND

• 数字音频光盘



• 数字家庭影院系统

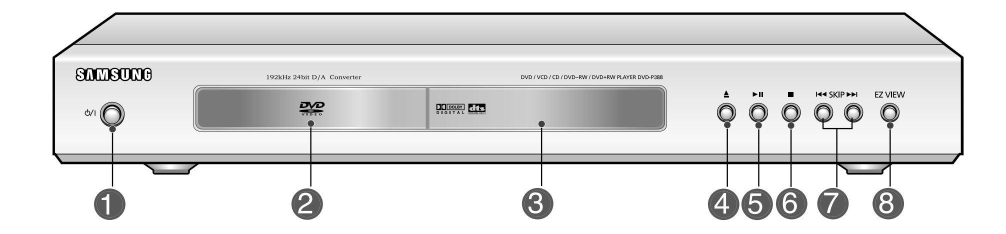
MP3 DIGITAL DISC PLAYBACK

• MP3 光盘

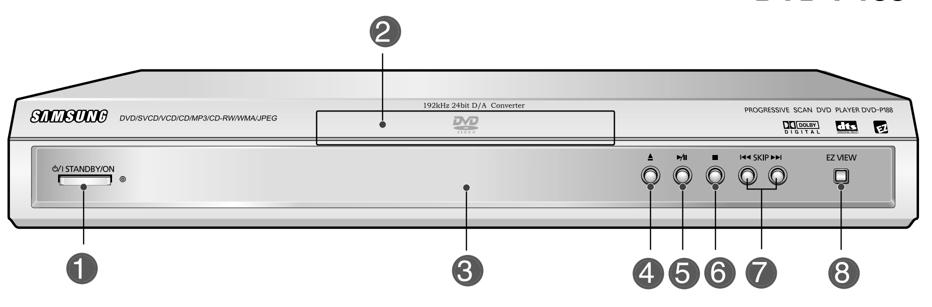
播放区域码

DVD视盘机和光盘均含有区域码。播放前，请检查DVD视盘机的区域码与所播放光盘的区域码是否一致。
如果号码不一致，光盘将不能被播放。
视盘机的区域码标注在视盘机的后面板上。

DVD-P388



DVD-P188



前面板控制键

1. 电源键（ ⏻/I STANDBY/ ON）(DVD-P188)
• 当本机接入电源插座时，指示灯亮。
按下此键，指示灯灭，播放机打开。

2. 盘仓
• 在此处放入光盘。

3. 显示屏
• 显示操作信息。

4. 开/关仓键（ ⏏）
• 按下此键可控制光碟托盘的打开和关闭。

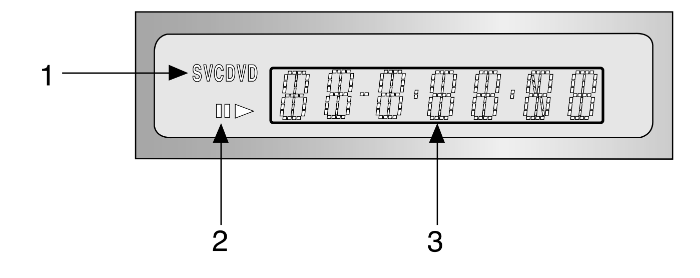
5. 播放/暂停键（ ▶/II）
• 开始或者暂停光盘播放。

6. 停止键（ ■ ）
• 停止光盘播放。

7. 跳跃键（ ⏮SKIP ⏭ ）
• 用于章节或轨迹的前后跳跃。

8. EZ VIEW（画面比率选择）
• 此功能可以在普通电视机上将信箱模式的画面转换成全屏模式的图像播放。

前面板显示屏



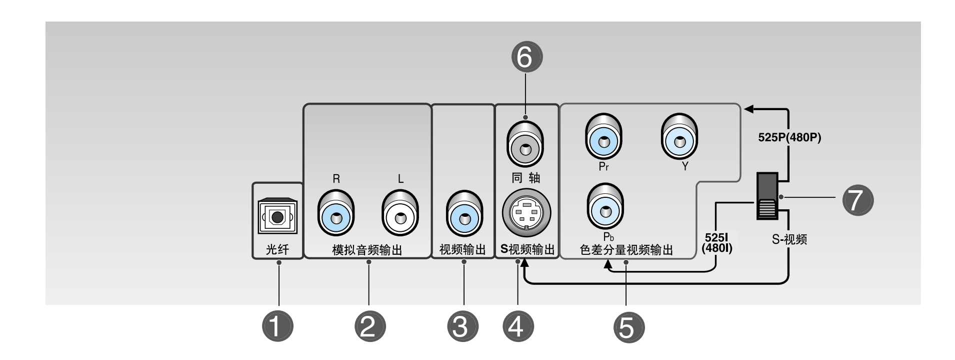
1. 光盘类型指示灯

2. 播放/暂停/向前播放指示灯

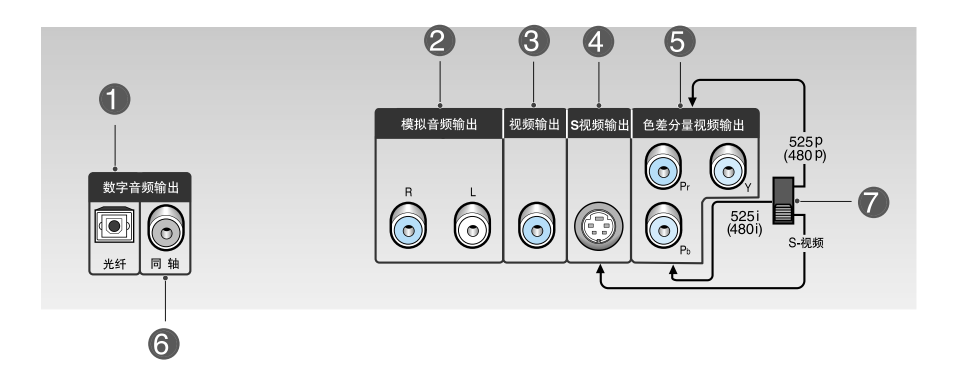
3. 显示各种与操作有关的信息，例如 PLAY（播放），STOP（停止），LOAD（加载光盘）等。
No DISC： 没有加载光盘。
OPEN： 光碟托盘处于打开状态。
LOAD：视盘机正在加载光盘信息。

后面板说明

DVD-P388



DVD-P188



后面板说明

设置

后面板

❶ 数字音频输出(光纤)端子
用于输出光盘上的数字音频信号。
您可以通过使用光纤电缆将数字信号输出到功放或杜比数码接收器上。

❷ 模拟音频输出端子
用于输出双声道音频(模拟)信号。
您可使用音频电缆将其连接到电视机或音频/视频接收器的音频输入端子上。

❸ 视频输出端子
用于输出光盘上的视频信号。
您可使用视频电缆将其连接到电视机或监视器上。

❹ S-视频输出端子
如果您的电视机配有S-视频输出端子，请使用S-视频电缆线与其相连，
可得到更清晰的图像画面。

❺ 色差分量输出端子
色差分量输出端子输出Pr,Pb,Y视频信号。请连接到含有色差分量输入端子的电视机，以观赏更清晰的画面。
如果将视频输出选择开关❼拨至525P(480P)，视盘机将输出逐行扫描视频信号。
如果将视频输出选择开关❼拨至525I(480I)，视盘机将输出隔行扫描视频信号。

❻ 数字音频输出(同轴)端子
用于输出光盘上的数字音频信号。
您可以通过使用光纤电缆将数字信号输出到功放或杜比数码接收器上。

❼ 视频输出选择开关
视频输出选择开关用于选择视频输出的模式。
如果选择了525P(480P)模式，即逐行扫描模式，除色差分量输出外，视频输出及S-视频输出将不起作用。
请在停止或待机状态下转换视频输出模式。

注意

- 查询您所使用的电视的使用说明书以确定您的电视是否支持逐行扫描，如果支持的话请先按照说明书对您的电视进行相关的设置。
- 如果选择525P(480P)模式，普通视频和S视频将不处于工作状态。
- 请在停止或待机状态下转换视频输出的模式。

遥控器说明



DVD 功能键

1. 电源键
   • 控制电源的开关。
2. 数字键
3. 帧进键
   • 每按此键一次，画面向前播放一帧。
4. 瞬时重播键
   • 此功能可用来播放影片当前位置前10秒的内容。
5. 画面比率键
   • 在普通电视机上将信箱模式的图像转换成全屏显示模式。
6. 搜索键（ ◀◀ / ▶▶）
   • 允许您向前或者向后搜索光盘内容。
7. 停止键（ ■）
8. 光盘菜单键
   • 弹出光盘信息菜单。
9. 标题菜单键
   • 弹出标题信息菜单。
10. 清除键
    • 用于清除屏幕上的菜单或状态显示。
11. 书签键
12. 菜单键
    • 弹出视盘机的设置菜单。
13. 开／关仓键
    • 开关光盘托盘。
14. 3D 键
15. 瞬时跳跃键
    • 此功能可用来从影片当前位置向后跳10秒后播放。
16. 播放/暂停键（ ▶/II）
    • 光盘播放开始或暂停播放。
17. 跳跃键 （ I◀◀ / ▶▶I）
    • 按此键可以前进或后退一个标题、章节或轨迹。
18. 返回键
    • 返回到前一级菜单。
19. 显示键
    • 显示当前的光盘模式。
20. 确认/方向键(上/下/左/右)
    • 用于转换并执行菜单命令。
21. 角度键
    • 用于观看含有多个摄像机拍摄的多角度的图像信息的碟片。
22. 模式键
    • 允许您编制特定的播放顺序。
23. 字幕键
24. 声音键
    • 用于访问光盘中不同的音频功能。
25. A-B重播键
    • 设置重复播放内容的起始点和终点。
26. 重播键
    • 允许您重复播放一个标题、章节、轨迹或者整张光盘。
27. 画面放大键
    • 放大DVD 画面。



选择连接方式

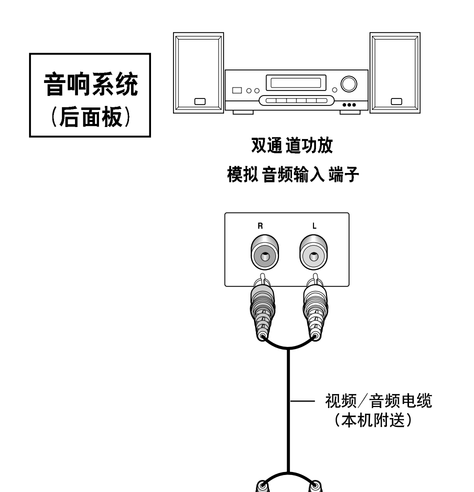
以下是将DVD数字视盘机连接到电视和其它设备上的连接方式示例。

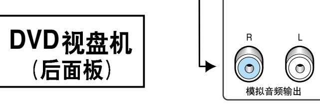
连接DVD数字视盘机之前

- 在连接或者断开任何电缆之前，请先关闭DVD数字视盘机、电视机以及其它相关设备的电源。
- 有关那些要连接的附加部件的更多信息，请参阅这些部件的使用说明书。

连接到音频系统

方法1





*以DVD-P388为例

模拟音频输出

方法2

杜比数字解码器
数字音频输入端子

OPTICAL（光纤） COAXIAL（同轴）

同轴电缆
（非随机附送品）

二种方法
任选其一

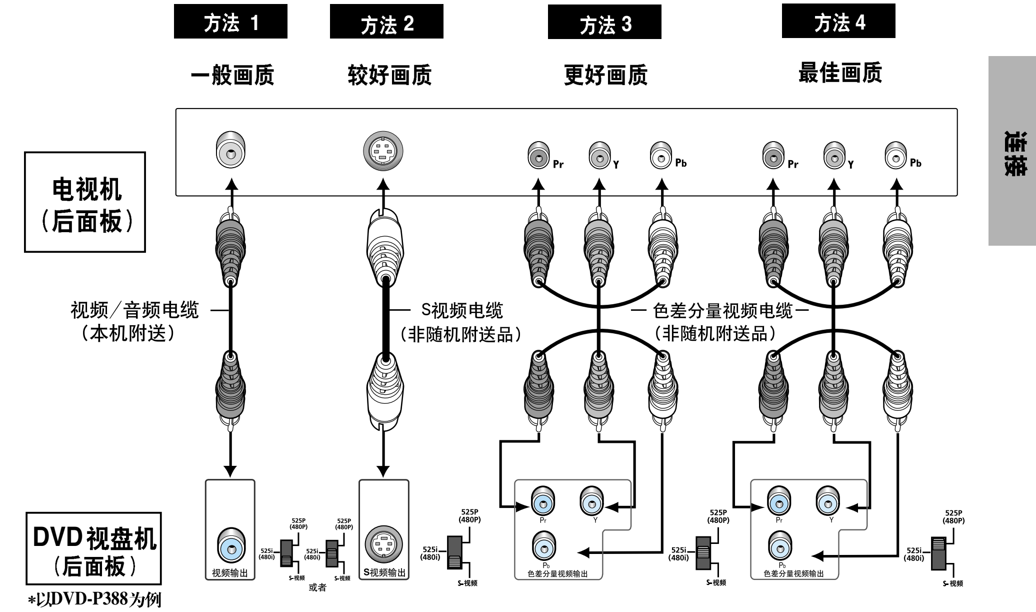
数字音频输出

选择连接方式

与电视机的连接(视频)

电视机 (普通、宽屏、 背投等 等)

方法 1	方法 2	方法 3	方法 4
一般画质	较好画质	更好画质	最佳画质



DVD视盘机
（后面板）

*以DVD-P388为例

视频输出端子　S视频输出端子　色差分量视频输出端子　色差分量视频输出端子

方法 1 DVD数字视盘机 + 带有视频输入端子的电视机
(视频输出选择开关需置于S-VIDEO或525i(480i)处。)

方法 2 DVD数字视盘机 + 带有S-视频输入端子的电视机
(视频输出选择开关必须置于S-VIDEO处。)

方法 3 DVD数字视盘机 + 带有色差分量视频输入端子的电视机
(视频输出选择开关必须置于525i(480i)处。)

方法 4 DVD数字视盘机 + 带有色差分量视频输入端子的电视机
(视频输出选择开关必须置于 525P(480P)处。)
- 如果选择525P(480P)模式 VIDEO 和S-VIDEO 将不工作。
- 因电视不同，方法4的连线方式会有差别。

注意

- 查询您所使用的电视的使用说明书以确定电视是否支持逐行扫描。如果您的电视支持逐行扫描，请按说明书的指示设置您的电视。

连接

播放光盘

播放前

• 打开电视，按电视/视频键选择视频模式。
• 打开音频系统选择AUX, CD 或者DVD模式。

接入电源后，第一次按下DVD电源键，出现屏幕显示（见右图）。
如果您想选择其中的语言，请按数字键。
（该屏幕仅仅出现在您第一次将视盘机接入电源时。）



播放

1 按开/关仓键。
待机指示灯熄灭，光碟托盘弹出。

2 将光盘轻轻地放入托盘中。
注意：光盘的标签面需朝上放置。

3 按下播放/暂停(▶/II)键或者开/关仓键，关闭光盘托盘。

4 停止播放。
播放过程中，按下停止(■)键。

5 取出光盘
按开/关仓键。

6 暂停播放
播放中，按遥控器上的播放/暂停(▶/II)键或者帧进键。
- 画面静止, 没有声音。
- 若想继续播放，请再按一次播放/暂停(▶/II)键。

7 帧进播放(CD除外)
播放中，按下遥控器上的帧进键。
– 每按一次键，屏幕就会出现一幅新的画面。
– 在帧进模式下，画面没有声音。
– 按播放/暂停键(▶/II)恢复到正常播放模式。
（您只能运行正向帧进播放模式。）

8 慢放模式(CD除外)
在暂停或帧进模式下,反复按遥控器的 ▶▶ 键。
您可以选择以正常播放速度的1/8,1/4,1/2进行观看。
– 慢放模式下，画面没有声音。
– 按播放/暂停(▶/II)键恢复正常播放。
– 播放DVD/VCD光盘时,不能运行反向慢放功能。

恢复功能

当您停止光盘播放时，视盘机会记录下中断播放的位置。因此当您再次按下播放(▶/II）键时，视盘机将会从上一次中断的位置开始播放（除非取出光盘，两次按下停止（■）键，或者断开视盘机的电源。）

注意事项

• 如果视盘机连续5分钟处于暂停模式下，机器将进入停止模式。
• 如果视盘机处于停止模式下超过 1 分钟，并且没有任何用户操作，将会自动启动屏幕保护程序，电视的屏幕会忽明忽暗。按播放（▶/II）键恢复正常播放。
• ⊘ 符号表示非法按键操作。

使用章节(轨迹)搜索和跳跃功能

播放过程中，您可以快速浏览一个章节或轨迹，或使用跳跃功能跳跃到下一部分。

在章节和轨迹中快速搜索

1 播放时，按下遥控器的◀◀ 或 ▶▶ 键。
反复按 ◀◀ 或 ▶▶ 键可改变搜索的速度。

DVD	2X, 4X, 8X, 16X, 32X, 128X
VCD	4X, 8X
CD	2X, 4X, 8X

章节(轨迹)跳跃

1 播放过程中，按下遥控器的 I◀◀ 或▶▶I键.

- 在播放DVD时，如果您按下 ▶▶I 键，画面会跳到下一章节；如果您按下 I◀◀ 键，画面将跳到当前章节的开始部分，再按一次该键，画面将跳到前一章节的开始部分。
- 在菜单关闭模式下播放VCD2.0，VCD1.1或者CD时，如果您按下▶▶I键，画面将跳到下一轨迹。如果您按下I◀◀ 键，画面将跳到当前轨迹的开始部分，再按一次该键，画面将跳到前一轨迹的开始部分。
- 播放VCD光盘时，如果一个轨迹超过15分钟，此时按下▶▶I键，画面内容将向前跳跃5分钟。如果您按下I◀◀ 键，画面内容将向后跳跃5分钟。

使用显示功能

播放DVD/VCD/CD光盘时

1 播放过程中，按下遥控器上的显示键。

2 使用上／下键选择指定的项目。

3 使用左／右键进行指定的设置。
• 您可以使用遥控器上的数字键直接键入一个标题、章节或者从指定的时间开始播放。

4 若想取消屏幕显示，再按一次显示键。

标题 当光盘上有多个标题时，可以访问其中的一个。例如当一张光盘上有多部电影时，每部电影均定义为一个标题。

章节 多数的DVD 光盘以章节的形式存储，以方便您快速地找到特定的段落。(与音频CD中的轨迹相似)

时间 允许影片从一个指定的时间播放，但您必须输入一个开始时间以作为参考。

声音 查看影片声音的语种。在本例中，声音以5.1声道英语的形式输出。DVD 光盘最多可包含8个声音语种。

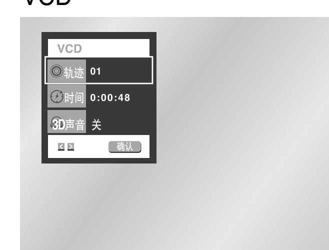
字幕 查看光盘中可用的字幕语言。您可以选择字幕语言，或者，如果您愿意，可以从屏幕上关闭它们。DVD 光盘最多可包含 32 种不同的字幕。

3D声音 仅使用两个前置音箱即可实现环绕声效果。

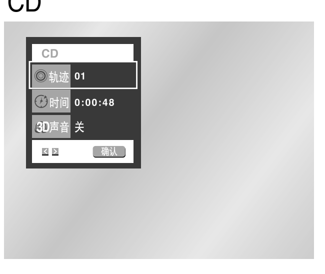
DVD



VCD



CD



基本功能

注意事项

* 当读取VCD2.0(菜单开启状态)时,该功能无法使用.

使用光盘和标题菜单

使用光盘菜单

1 在DVD播放过程中，按遥控器上的菜单键。

2 使用上/下键选择光盘菜单，然后按右键或确认键。



使用标题菜单

1 在DVD播放过程中，按遥控器上的菜单键。

2 使用上/下键选择标题菜单，然后按右键或确认键。



注意事项

- 有些光盘可能不支持标题菜单和光盘菜单。
- 只有当光盘中含有两个以上标题时才会显示标题菜单。
- 您也可以通过遥控器上的标题菜单键与光盘菜单键来使用标题菜单与光盘菜单。
- 播放VCD2.0光盘时，光盘菜单键执行菜单开启与菜单关闭之间的模式转换功能。

使用功能菜单

使用功能菜单

1 在 DVD 播放过程中，按下遥控器上的菜单键。

2 使用上/下键选择功能菜单，然后按右键或者确认键。

3 出现功能选择屏幕，包含显示，画面放大，书签，重播及画面比率.
- 显示(见第19页)
- 画面放大(见第31页)
- 书签(见第30页)
- 重播(见第22页)
- 画面比率(见第23~24页)

4 使用上/下键选择上述5项功能之一，然后按右键或确认键访问该功能项。



基本功能

注意事项

- 您也可以通过遥控器上的对应键直接选择这些功能。

重复播放

您可以重播当前的轨迹、章节、标题、特定的片段(A-B)或整张光盘。

播放DVD光盘时

1 按遥控器上的重播键，出现重播屏幕。

2 使用左/右键选择章节、标题或A-B。
※ A-B重播
- 按重播 键，使用左 /右键在 屏幕上选择 A-B 。
- 按确认 键选择重播 的起始点(A)，B 会自动 变成高亮状 态。
- 按确认 键选择重播 的终止点(B)。要停止 重复播放,可以按 清除键或再 按一次重播 键选择关 。
- 只有当 起始点(A)与终止 点(B) 之间超 过5秒时，重播A-B才会起作用 。

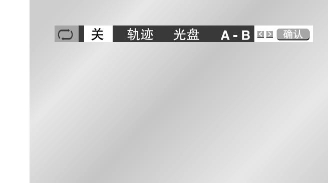
3 按确认键。

4 要回到正常播放，再按一次重播键，
然后按左/右键选择关，然后按确认键。

DVD



VCD/CD



注意事项

- DVD按章节或标题 重播，CD和VCD按光盘或轨迹 重播。
- 有些光盘可能 无法使用重播功能。
- 只有当起始点(A)与终点(B)之间超过5秒时，A-B重播才会起作 用。
- 播放VCD2.0光盘时 (菜单开启模示 下)，本功能将不能 使用。

画面比率选择(EZ View)

使用画面比率选择(DVD)

1 按画面比率键。
- 反复按此 键可以改变 屏幕的大小 。
- 根据初 始设置菜单 中的屏幕设 置，屏幕放 大模式会有 不同的操作 方式。
- 您需要 在初始设置 中设置正确 的屏幕比率，以确保 画面比率键 的正确操作 (参见第41页)。

如果您使用16:9电视

❶ 对于16:9 屏幕比 率的光盘
- 宽银幕
以16:9 屏幕比 率显示DVD画面内 容。
- 屏幕调 整
屏幕的 顶端和底端 被剪切掉 。当播放 2.35:1 屏幕比 率的光盘时，屏幕顶端和 底端的黑条 将消失。图像看 起来在竖直 方向上拉伸 了。
(有些类 型的光盘，上述的 黑条可能不 会完全消失。)
- 放大调 整
屏幕的 顶端、底端 、左端和 右端会被剪 切掉，而中间 的部分则会 被放大。

❷ 对于4:3屏幕比 率的光盘
- 普通宽 银幕
以16:9 屏幕比 率显示DVD画面内 容。 图像看 起来在水平 方向上拉伸 了。
- 屏幕调 整
屏幕的 顶端和底端 被剪切掉，出现完 整的屏幕显 示。图像看 起来在竖直 方向上拉伸 了。
- 放大调 整
屏幕的 顶端、底端 、左端和 右端会被剪 切掉，而中间 的部分则会 被放大。
- 垂直调 整
当在16:9 模式的 电视下观看4:3模式的DVD 时，在屏幕 的左端和右 端将会出现黑 条，以避免 图像看起来 在水平方向 上拉伸。

基本功能

画面比率选择(EZ View)

如果您使用4:3电视

❶ 对于16:9屏幕比率的光盘
- 4:3信箱模式
  以16:9屏幕比率显示DVD画面内容。
  屏幕顶端和底端的黑条将会出现。
- 4:3全景模式
  屏幕的左端和右端被剪切掉，只显示16:9屏幕模式下的中央部分。
- 屏幕调整
  屏幕的顶端和底端被剪切掉，出现完整的屏幕显示。图像看起来在竖直方向上拉伸了。
- 放大调整
  屏幕的顶端、底端、左端和右端被剪切掉，而中间的部分则被放大。

❷ 对于4:3屏幕比率的光盘
- 普通屏幕
  以4:3屏幕比率下显示DVD画面内容。
- 屏幕调整
  屏幕的顶端和底端被剪切掉，出现完整的屏幕显示。图像看起来在竖直方向上拉伸了。
- 放大调整
  屏幕的顶端、底端、左端和右端被剪切掉，而中间的部分则被放大。

注意事项

- 根据不同的光盘，此功能可能会有不同的操作形式。

重复慢放

本功能允许您重复慢放包含运动、舞蹈、乐器演奏等的场景，以方便您深入地研究它们。

播放DVD 时

1 播放时，按播放／暂停（▶/II）键。

2 按 ▶▶ 键在正常播放速度的1/8倍，1/4倍和1/2倍之间选择播放速度。

3 按重播键选择该功能的起始点(A)(见22页)。

4 按重播键选择该功能的结束点(B)(见22页)。

注意事项

- 光盘将以您选择的速度在A 和B之间重复播放。
- 要结束此功能，按清除键或再按一次A-B重播键。
- 只有当起始点(A)与终止点(B)之间超过5秒时，重播A-B才允许您设置结束点(B)。
- 有些光盘可能无法使用重复慢放功能。

选择声音语种

使用声音键，您可以迅速而方便地选择指定的语种。

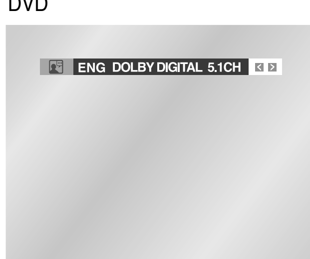
使用声音键

1 按声音键。

2 使用左/右键在DVD上选择指定的语种。
- 声音语种以缩写的形式代表。

3 使用左/右键选择立体声，左声道或右声道（VCD/CD）。

DVD



VCD/CD



注意事项

- 此功能要根据光盘上编码的语种而定，并不适用于所有的DVD光盘。
- DVD光盘最多可以包含8种声音语种。
- **如何实现播放DVD时始终使用同一声音语种**，请参见第37页“语言设置”。

选择字幕语种

使用字幕键，您可以迅速而方便地选择指定的字幕语言。

使用字幕键

1 按字幕键。

2 使用左/右键选择指定的字幕语言。

3 使用上/下键指定是否显示字幕。
- 初始状态下，屏幕上不显示字幕。
- 字幕语种以缩写的形式代表。





更改字幕颜色

1 在逐行扫描模式下，可以通过按模式键更改字幕颜色。

注意事项

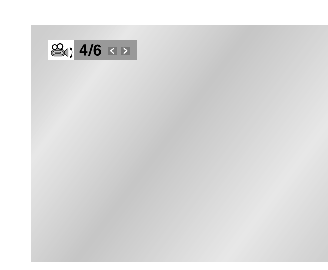
- 此功能要根据光盘上编码的语言而定，并不适用于所有的DVD光盘。
- DVD光盘最多可以包含32种字幕语种。
- **如何实现播放DVD时始终使用同一字幕语种**，请参见第37页“语言设置”。

改变镜头视角

当DVD光盘中含有一个特定场景的多个视角时，您可以选择视角功能。

使用角度键

按角度键，查看屏幕左上角是否出现角度( ) 标志。



1 当显示角度标志时，按角度键，屏幕的左上角会出现一个角度选择图标。

2 使用左/右键选择指定的屏幕角度。

3 再按一次角度键，关闭显示。

使用瞬时重播/瞬时跳跃功能

使用瞬时重播功能 (DVD)

如果您错过了一个画面，您可以使用此功能把错过的场面再看一遍。



1 播放中，按下瞬时重播键,当前的画面将反向倒10秒，然后重新播放。

- 对于有些光盘，瞬时重播功能可能不能使用。

使用瞬时跳跃功能 (DVD)

使用此功能,可以使画面从当前位置向后跳跃10秒钟播放。



1 播放中，按瞬时跳跃键。

- 画面从当前场景位置向后跳跃约10秒钟播放。
- 对于有些光盘，瞬时跳跃功能可能不能使用。

使用书签功能

书签功能可以让您选择DVD或VCD(菜单关闭模式下)的一个或几个场景，以便您以后可以很快地找到这些场景。

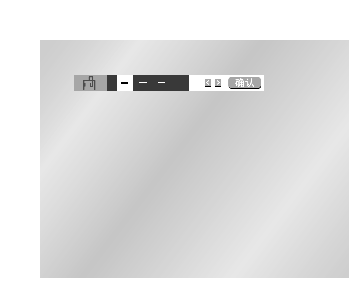
使用书签功能(DVD/VCD)

1 播放时，按遥控器的书签键，屏幕上将显示书签图标。

2 使用左／右键移动到指定的书签图标处。

3 当到达您想标记的场景时，按确认键。此时对应的图标将会变为数字(1, 2, 或 3)。

4 再按一次书签键关闭屏幕显示。



寻找标记的画面

1 播放过程中，按下遥控器的书签键。

2 使用左／右键选择一个标记过的画面。

3 按播放／暂停键(▶/II)使画面跳至被标记过的画面。

取消书签

1 播放过程中按下遥控器的书签键。

2 使用左／右键选择您想删除的书签号码。

3 按清除键删除一个书签号码。
按书签键清除画面显示。

注意事项

- 一次最多可以标记3个画面。
- 播放VCD 2.0光盘(菜单开启模式下)，此功能不能使用。
- 有些光盘并不支持书签功能。

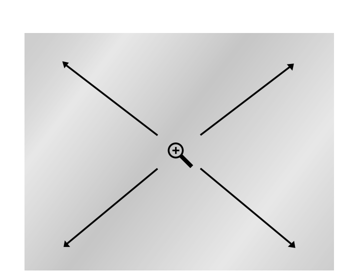
使用画面放大和3D音效功能

使用画面放大功能(DVD)

1 在播放或暂停状态下，按下遥控器的画面放大键。屏幕上会出现一个图标。

2 使用上／下／左／右键选择您想要放大的区域。

3 按确认键。
- 播放DVD时，按确认键。放大的顺序依次为：2倍/4倍/2倍/正常。
- 播放VCD时，按确认键。放大的顺序依次为：2倍/正常。

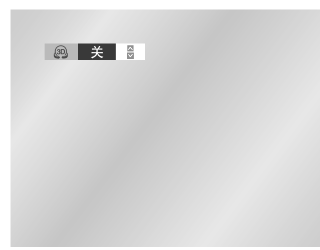


使用3D音效功能

模拟环绕效果取决于光盘的内容。如果您将本机连接到立体声音响系统，则会提高音质，产生更强的环绕效果。本功能用于把DVD视盘机通过模拟输出端子连接到一个双声道立体声音响系统。
(那些以LPCM或DTS刻录的光盘不能使用。)

1 播放过程中，按下3D键，3D音效的标志会出现在屏幕上。

2 按上／下键开启或关闭3D音效功能。




注意事项

- 3D音效功能仅能用于DOLBY SURROUND或DOLBY DIGITAL录制的光盘中。但是，这些光盘中也有些光盘没有后通道声音信号。
- 有些光盘不能使用3D音效和画面放大功能。

播放MP3/WMA

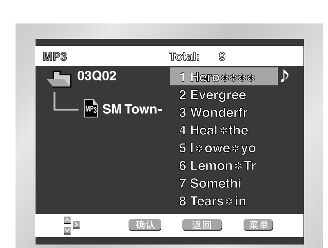
当您把MP3/WMA光盘放入DVD视盘机时，机器将自动播放第一个文件夹中的第一首曲目。

• 如果显示有两个以上文件类型时，选择您需要的媒体类型。
• 要改变当前的播放媒体，按两次■(停止)键，然后按光盘菜单键。
• 如果在60秒内没有按遥控器的任何按键，菜单将消失并开始播放已经选定的项目。



MP3/WMA播放功能

1 播放第一首曲目时，屏幕的右端将会出现音乐文件夹菜单。
每次最多可以显示8个音乐文件夹。如果在您的光盘上的文件夹多于8个，按左／右键使它们显示在屏幕上。



2 按上／下键选择指定的音乐文件夹，然后按确认键。
再次按上／下键选择一个曲目文件。然后按确认键开始播放该曲目。

编程播放／随机播放

按模式键在编程模式和随机模式之间转换。
要想了解更多信息，请参考第32页说明。



注意事项

• 按重播键可以让您反复欣赏一首曲目，再按一次该键，重播功能取消。
• 如果光盘内含有两个以上的文件类型时，不能使用编程播放和随机播放功能。

CD-R MP3/WMA光盘

在播放CD-R/MP3或WMA光盘时，请同时参照所有上述及下述关于CD-R的提示:

• **您的MP3或WMA文件应为ISO 9660或JOLIET格式。**
ISO 9660格式及Joliet MP3或WMA 文件与Microsoft公司的DOS及Windows,Apple公司的Mac均兼容。这两种格式是最常用的。

• **给MP3或WMA文件命名时，不要超过8个字母,并要以".mp3, .wma" 作为文件的扩展名。**
通常的命名格式为：标题.mp3或标题.wma。在命名标题时，一定不要超过8个字符，其中不能有空格，还要避免使用特殊的字符 (如.,/,\,=,+等)。

• **刻录MP3文件时，解压缩传输速率至少为128Kbps。**
MP3文件的音质基本上取决于您所选的压缩和解压缩的传输速率。转换成MP3格式时，要想得到CD般的音质需要至少128 Kbps，最高160 Kbps的模拟／数字采样速率。但是，选择更高的采样速率，如192 Kbps或以上，仅能很小幅度地提高音质。相反地，解压缩传输速率低于128 Kbp的文件将不能被正常播放。

• **刻录WMA文件时，使用至少64Kbps的解压缩传输速率。**
WMA文件的音质基本上取决于您所选的压缩和解压缩的传输速率。要想得到CD般的音质需要至少64 Kbps，最高192Kbps的模拟／数字采样速率。相反地，解压缩传输速率低于64Kbps，或高于192Kbps的文件将不能被正常播放。

• **不要试图录制受版权保护的MP3文件。**
一些受保护的文件通过加密或保护码以防止非法录制。这些文件包括以下类型:Windows Media™ (Microsoft公司的注册商标) 和SDMI™ (SDMI基金会的注册商标)。您不能录制这些文件。

• **重要说明:** 上述提示并不保证DVD视盘机可以播放MP3录制品，或是为音质做的保证。
您应该注意向CD-R上录制MP3文件的技术和方法，这些都会影响到您能否在DVD视盘机上播放这些文件时获得最满意的播放效果。(有时，所采用的技术或方法不得当，会造成音质下降或甚至无法读取光盘。)

• **本机最多可以播放一张光盘的300个文件夹和500个文件。**

编程播放和随机播放

编程播放（CD/MP3/WMA）

1 按模式键。

2 按左／右键选择编程，然后按确认键。

3 使用上／下／左／右键，按照自己期望的播放顺序选择轨迹。然后按确认键。 选中的轨迹号码会出现在节目顺序栏中。

4 按▶/II（播放／暂停）键。
光盘将会按照设定的程序进行播放。





随机播放（CD/MP3/WMA）

1 按模式键。

2 使用左/右键选择随机选项。然后确认键。
现在光盘开始按照随机顺序进行播放。



注意事项

•有些光盘可能无法使用编程播放和随机播放功能。
•若想恢复到正常播放状态，请按清除键。
•如果光盘包含两个以上的文件类型，则不能使用编程播放或随机播放功能。
•本机最多可以设定99个编程节目。

播放Picture CD

1 打开光盘托盘

2 将光盘放入光盘托盘中。
- 注意：光盘标签需面朝上放置。

3 关闭光盘托盘。
- 之后，屏幕上会出现如下画面。



• 要观看CD图片，请在菜单中选择JPEG。
• 按遥控器的上／下／左／右键选择您想观看的图片，然后按确认键。
(如果您想以幻灯片模式播放，请按播放／暂停(▶/II)键。)

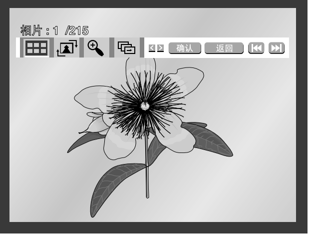
• 要想观看下6张图片,请按 ▶▶I 键。

• 要想观看前6张图片,请按 I◀◀ 键。



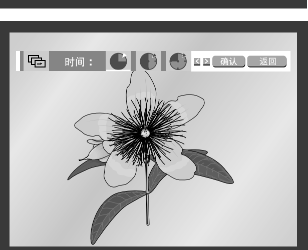
• ：返回到相册屏幕。
• ：每按一次确认键，图片将顺时针旋转90度。
• ：每按一次确认键，图片将按以下顺序缩放。
（正常 → 2倍 → 正常）
• ：该图标表示幻灯片模式。

*按返回键返回到相册屏幕。
*在幻灯片播放开始前，必须设置图片播放时间间隔。



• ：选定此图标后，按确认键。
这时，图片将以6秒钟为间隔自动播放。
• ：图片将以12秒钟为间隔自动播放。

• ：图片将以18秒钟为间隔自动播放。



*根据文件大小不同，图片间隔时间可能会与本书提示的内容稍有不同。
• 要改变当前的播放媒体，请按两次停止键（■），
然后按光盘菜单键。
• 如果在60秒钟内没有按遥控器的任何按键，菜单将会消失，然后开始播放已经选定的项目。

注意事项

• 按标题菜单键返回到相册屏幕。
• 按返回键返回到上一级菜单。
• 如果在10秒钟内没有按遥控器的任何按键，菜单将会消失。
按遥控器的上／下／左／右键显示菜单。

播放Picture CD

CD-R JPEG 光盘

- 只有以".jpg" 和".JPG" 为扩展名的文件才能被播放。
- 如果这张光盘在刻录时未被烧结，读取这张光盘将会花较长的时间，并且并非所有刻录的文件都能被播放。
- CD-R光盘中的JPEG文件必须符合ISO 9660标准或者属于Joliet 格式。
- JPEG文件名不得超过8个字符，并且不能含有空格和特殊符号 (如：. / = +)。
- 本机只能播放连续写入的复合光盘(即一张光盘内含有两个以上的文件格式，如：MP3+WMA+JPEG)。如果在复合光盘中有空段，则这张光盘只能播放到空段位置。
- 单张CD可最多存储500张图片。
- 本机只能播放Kodak图片CD。
- 播放Kodak图片CD时，只能播放图片文件夹中的JPEG文件。
- 当播放非Kodak图片CD光盘时，可能读取光盘会花费较长时间，或者根本不能播放。
- 当光盘中的文件数量超过500时，只有前500个JPEG文件能被播放。
- 当光盘中的文件夹数量超过300时，只能播放前300个文件夹的JPEG文件。

使用设置菜单

设置菜单允许您选择各种语言设置、建立父母锁定级别，甚至可以根据您所使用的电视屏幕类型调整视盘机等功能，使您的视盘机更具个性化。

1 在视盘机停止状态下，按下遥控器的菜单键。
按上／下键选择“设置”，然后按右键或者确认键。



❶ 语种设置：设置语言相关选项。

❷ 声音设置：设置音频相关选项。

❸ 显示设置：设置显示模式。用于设置您希望使用的屏幕类型以及其它一些显示选项。

❹ 父母锁定：设置父母锁定级别。允许用户设置必要的播放等级，以防止儿童观看诸如暴力、色情题材的影片。

2 按遥控器的上／下键选择各种选项。

3 按确认键进入下一级菜单。

设置完毕后，再按一次菜单键退出设置菜单。

注意事项

对于某些光盘，一些设置选项可能不起作用。

语言设置

如果您预先设置好播放机菜单、光盘菜单、声音和字幕语言，每次观看影片时，它们都将被自动设置好。

使用播放机菜单语言

举例）中国语的设置



语种设置
播放机菜单语种 ：中国语
光盘菜单语种 ：中国语
声音语种 ：中国语
字幕语种 ：自动设置



1 在视盘机停止模式下，按下“菜单”按键。

2 使用上/下键选中“设置”，然后按右键或者确认键。

3 按上/下键选择“语种设置”，然后按右键或者确认键。

4 按上/下键选择“播放机菜单语种”，然后按右键或者确认键。

5 按上/下键选择“中国语”。

6 按下确认键。
- 中国语被设定，屏幕返回到设置菜单。
- 按下返回或者左键，设置菜单消失。

设置光盘菜单语言

此功能仅用于改变光盘菜单的文本语言。

举例）中国语的设置



1 在视盘机停止状态下，按下“菜单”按键。

2 使用上/下键选中“设置”，然后按右键或确认键。

3 按上/下键选择“语种设置”，然后按右键或确认键。

4 按上/下键选择“光盘菜单语种”，然后按右键或确认键。

5 按上/下键选择“中国语”，然后按右键或确认键。
- 如果您所希望的语言没有列出，请选择“其它”。

6 按下确认键。
- 中国语被选定，屏幕返回到设置菜单。

设置声音语言



1 在视盘机停止模式下，按下“菜单”按键。

2 使用上/下键选中“设置”，然后按右键或者确认键。

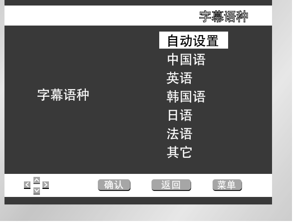
3 按上/下键选择“语种设置”，然后按右键或者确认键。

4 按上/下键选择“声音语种”，然后按右键或者确认键。

5 按上/下键选择“中国语”。
- 如果您希望使用光盘默认声道，请选择“初始化”。
- 如果您选择的语言没有列出，请选择“其它”。

6 按下确认键。
- 中国语被设定。屏幕返回到设置菜单。

设置字幕语言



1 在视盘机停止状态下，按下“菜单”按键。

2 使用上/下键选中“设置”，然后按右键或者确认键。

3 按上/下键选择“语种设置”，然后按右键或者确认键。

4 按上/下键选择“字幕语种”，然后按右键或者确认键。

5 按上/下键选择“中国语”。
- 如果您希望字幕语言与声音语言一致，请选择“自动设置”。
- 一些光盘可能不包含您所选择的语言，这种情况下，光盘会使用其初始语言设置。

6 按下确认键。
- 中国语被设定。屏幕返回到设置菜单。

注意

- 如果您所选择的语言没有被刻录在光盘中，那么光盘会使用其初始语言。
- 在设置过程中怎样才能让设置菜单消失或者返回到菜单屏幕：按返回键或者左键即可。

声音设置

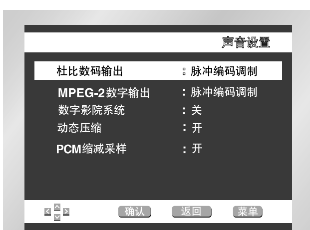
1 在视盘机停止模式下，按下“菜单”按键。

2 使用上/下键选中“设置”，然后按右键或者确认键。

3 按上/下键选择“声音设置”，然后按右键或者确认键。

4 按上/下键选择您要设置的项目，然后按右键或者确认键。





❶ 杜比数码输出

1. 脉冲编码调制（PCM）：
将音频转换成脉冲编码调制PCM(2CH) 音频。
当使用模拟音频输出方式时，请选择PCM。

2. 比特流（Bitstream）：
将音频转换为杜比数字比特流(Dolby Digita Bitstream5.1声道)。当使用数字音频输出方式时，请选择比特流。

注意 请正确选择数字输出方式，否则您将听不到声音。

❷ MPEG-2 数字输出

1. 脉冲编码调制（PCM）：
将音频转换成脉冲编码调制PCM(2CH) 音频。当使用模拟音频输出方式时，请选择脉冲编码调制。

2. 比特流（Bitstream）：
将音频转换为 MPEG-2数字比特流（5.1声道或者7.1声道）。当使用数字音频输出方式时，请选择比特流。

❸ 数字影院系统

1. 关：不输出数字信号
2. 开：仅通过数字输出方式输出DTS比特流。当连接到DTS解码器时，请选择数字影院系统。

❹ 动态压缩

1. 开：选择动态压缩。
2. 关：选择标准范围。

❺ PCM缩减采样

1. 开：如果连接到视盘机的功放与96KHz不兼容，这种情况下，96KHz 的信号将缩减为48KHZ。
2. 关：如果连接到视盘机的功放与96KHz兼容，则所有的信号将不作任何改变直接输出。

注意

- 在设置过程中怎样才能让设置菜单消失或者返回到菜单:按返回键或者左键即可。
- 本产品由杜比实验室授权生产，“Dolby” 和双D 符号是杜比实验室的商标。
- “DTS” 和 “DTS Digital Out” 为数字影院系统有限公司的商标。

设置显示选项

1 在视盘机停止模式下，按下“菜单”按键。

2 使用上/下键选中“设置”，然后按右键或者确认键。

3 按上/下键选择“显示设置”，然后按右键或者确认键。

4 按上/下键选择您要设置的项目，然后按右键或确认键。







❶ 显示比例
根据您电视机的类型，您可以调整屏幕设置（长宽比例）。

1. 4:3 信箱模式：
即使您的电视机是4:3类型，您也可以选择此项来观看16:9画面模式的DVD。此时黑条将出现在电视机的顶端和底端。

2. 4:3 全景模式：
如果您使用的是普通尺寸的电视机当您希望观看16:9模式的影片中央部分时，请选择此项。（影片最左端和最右端的画面会被切掉）。

3. 16:9 宽银幕模式：
选择此项，您可以用您的宽屏电视欣赏比例为16:9 的影片全部内容。

❷ 静止模式
这些选项可以防止画面在静止模式下发生抖动，并可以使小的文本显示更加清楚。

1. 自动：选择自动时，场/帧会自动切换。
2. 场：在自动模式下，当屏幕颤抖时，请选择此项。
3. 帧：在自动模式下，当您想看清小的文本时，请选择此项。

❸ 屏幕信息
用于开启和关闭屏幕消息。

❹ 显示屏状态
调节前面板显示屏的显示状态。

1. 自动：播放DVD时，自动调整前面板显示屏的亮度。
2. 亮：使显示屏变亮。
3. 暗：使显示屏变暗。

❺ 亮度
调整屏幕的亮度。(开/关)

❻ NTSC光盘输出
如果屏幕只有一个NTSC-视频入口，则选择“NTSC”。如果不是这样 就选择“ PAL 60Hz”。

注意

- 在设置过程中怎样才能让设置菜单消失或者返回到菜单屏幕:
按返回键或者左键即可。

设置父母锁定功能

父母锁定功能配合那些被设定等级的DVD光盘使用，可以帮助您管理家人所观看的光盘类型。在一张光盘上最多可以设置八个等级。



1 在视盘机停止模式下，按下“菜单”按键。

2 使用上/下键选中“设置”，然后按右键或者确认键。

3 按上/下键选择“父母锁定”，然后按右键或者确认键。



4 如果您想设置密码，请按右键或者确认键选择“是”，此时设定密码的菜单出现在屏幕上。

5 输入密码，此时确认密码的菜单会出现，再输入一次密码。父母锁定菜单画面出现在屏幕上。

关于等级设定：

只有当密码使用项被设定为“是”时，才可以进行等级设定。如果要取消密码设置，请按左/右键选择“否”。按上/下键选择级别限制项，然后按确认键。

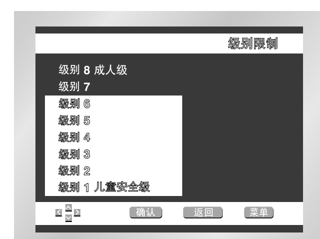
- 用上/下键选择等级(例如6级)，然后按确认键，光盘中包含的等级为 7 的内容将不会被播放。
- 取消等级设定，请用左/右键在使用密码一项中选择“否”。



关于修改密码：

- 使用上/下键来改变密码。按确认键，修改密码的菜单出现在屏幕上。
- 输入新的密码，然后重新输入一遍确认修改。

举例) 设置等级6



注意

- 在设置过程中怎样才能让设置菜单消失或者返回到菜单屏幕：按返回键或者左键即可。
- 请记录您的密码并保管好，以免日后忘记。

问题解决

在您请求服务前，请先确认以下内容。

问题	解决方案	参考页码
遥控器失灵	• 检查遥控器电池，也许电池需要更换。 • 操纵遥控器时，不能超过20英尺的距离。 • 取出电池，然后持续按住遥控器一个或者多个按键几分钟，以耗尽遥控器微处理器的电量，从而使它复位。然后装好电池重新试一下。	P4
光盘不能播放	• 检查光盘标签面是否向上。 • 检查光盘的区域码。	P7
无5.1 声道音效	• 只有在以下情况才能产生5.1声道效果： 1) DVD视盘机同适当的功放连接。 2) 光盘中刻有5.1声道音频。 • 检查光盘盒上是否有"Dolby 5.1ch"商标。 • 检查音频系统是否连接正确并正常工作。 • 在设置菜单内，音频输出是否设置为比特流（Bitstream)。	P14 P40
在屏幕上出现 ⊘ 标志	• 此时此操作不能完成，这可能是因为： 1. 受DVD软件的限制。 2. DVD的软件不支持这项功能(如改变镜头视角功能)。 3. 当前此功能不可用。 4. 您所请求的标题、章节号码或者搜索时间超出范围。	P17
无光盘菜单显示	• 检查光盘是否有菜单。	P37~38
播放模式同菜单设置的不一样	• 如果光盘中没有刻录相应的功能，在设置菜单中选择的一些功能可能不能正常使用。	P37~42
屏幕长宽比不能调整	• DVD光盘中固定了屏幕的长宽比。	P41
无音频输出	• 确认您在声音设置菜单中是否选择了正确的数字输出。	P40
如果你遇到其它问题	• 从目录中找到对应问题的说明部分，然后按步骤重新试一次。 • 如果问题仍然得不到解决，请同离您最近的服务中心联系。	

规格

一般	电源要求	交流110-240V, 60/50 Hz
	电量消耗	12 瓦
	重量	DVD-P188: 2.4 千克; DVD-P388: 2.1千克
	尺寸	DVD-P188: 430毫米X 240毫米 X 60毫米
		DVD-P388: 430毫米X 237毫米X 49.5毫米
	工作温度	+5°C 至+35°C
	工作湿度	10 % 至 75 %
光盘	DVD光盘	读取速度: 3.49 米/秒 大概播放时间 (单面单层盘): 135分钟
	CD盘 : 12Cm光盘 (压缩盘)	读取速度: 1.2 至 1.4 米/秒 大概播放时间: 74 分钟
	CD盘 : 8Cm光盘 (压缩盘)	读取速度: 1.2 至 1.4 米/秒 大概播放时间: 20 分钟
	VCD盘 : 12Cm 光盘	读取速度: 1.2 至 1.4 米/秒 大概播放时间: 74 分钟 (视频 + 音频)
视频输出	合成视频	单通道 : 1.0 Vp-p (75 Ω 负荷)
	混合视频	Y : 1.0 Vp-p (75 Ω 负荷) Pr : 0.70 Vp-p (75 Ω 负荷) Pb : 0.70 Vp-p (75 Ω 负荷)
	S-视频	亮度信号 : 1.0 Vp-p (75 Ω负荷) 色度信号 : DVD-P188: 0.3 Vp-p (75 Ω 负荷) DVD-P388: 0.26 Vp-p (75 Ω 负荷)
音频输出	双声道	L(1/L) , R(2/R)
	*频率响应	48 kHz 采样 : 4 Hz 至 22 kHz 96 kHz 采样 : 4 Hz 至 44 kHz
	*信噪比	110 分贝
	*动态范围	100 分贝
	*失真合计	0.004 %

*: 标准

•三星电子公司保留在不预先通知的情况下变更产品规格的权力。

• 重量和尺寸为估计值。

备忘录

参考